

## 538638-2026 - Hange

Saksamaa – Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused –  
Fachplanung Technische Ausrüstung - Gebäude MFH mit Tiefgarage, Trierer Straße, Köln  
OJ S 148/2026 04/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-posti aadress: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung - Gebäude MFH mit Tiefgarage, Trierer Straße, Köln

Kirjeldus: Fachplanung Technische Ausrüstung, Anlagengruppe 1 - 6, Mehrfamilienhaus (ca. 34 WE) mit Tiefgarage, Köln

Menetluse tunnus: 12bed679-0132-4db6-84fd-7b2c83031ef8

Sisemine tunnus: 2026-0002-562-41

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71321000 Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Köln

Sihtnumber: 50674

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:  
Korruptsioon:  
Kuritegelikus ühenduses osalemine:  
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:  
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:  
Rahapesu või terrorismi rahastamine:  
Pettus:  
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:  
Maksejõuetus:  
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:  
Vara haldab likvideerija:  
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:  
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:  
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:  
Tõsine ametialane rikkumine:  
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:  
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:  
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:  
Äritegevus on peatatud:  
Maksude tasumise kohustuse rikkumine:  
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung - Gebäude MFH mit Tiefgarage, Trierer Straße, Köln

Kirjeldus: Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI 2021, Anlagengruppe 1 - 6 gemäß § 53 HOAI 2021, für die Errichtung eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage als öffentlich geförderter Wohnungsbau, Trierer Straße (ohne Nummer), 50764 Köln, Gemarkung Köln, Flur 34, Flurstück 621 Leistungsphasen 1- 9, zusätzlich Besondere Leistungen: Leistungsphase 2: - Leistungen zur Unterstützung der durch den Objektplaner zu erstellenden Entscheidungsvorlage hinsichtlich der Ausführungsvariante (Massivbauweise versus Holz-/Holzhybridbauweise). Leistungsphase 3: - OPTIONAL: Besondere Leistungen zur Zuarbeit für Dritte - Ökobilanzierung (LCA) - OPTIONAL: Besondere Leistungen zur Zuarbeit für Dritte - Nachhaltigkeitszertifizierung - OPTIONAL: Besondere Leistungen zur Zuarbeit für Dritte - Kreislaufwirtschaft und Materialpässe Leistungsphase 9: - OPTIONAL: Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist  
Sisemine tunnus: LOT-0000

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71321000 Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Köln

Sihtnumber: 50674

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 01/12/2031

### 5.1.6. Üldine teave

#### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#- Den veröffentlichten Dokumenten ist

das Dokument "Eigenerklärung\_RUS-Sanktionen\_Art\_5k" zu entnehmen. Diese

Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem

Angebot einzureichen. - Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1

VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. Zuständigkeit Vergabekammer

Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in

Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen

Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de>

/themen/ wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-

Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-

Mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de) Telefon: 0251-4114895 Fax: 0251 - 411 2165

### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auf Grundlage des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen

GWB § 122 und der Vergabeverordnung VgV § 46 wird der Nachweis von drei

Referenzprojekten gefordert, deren wesentliche Leistung, Schwierigkeit und Aufgabenstellung

mit den angefragten Leistungen vergleichbar sind.

MINDESTKRITERIEN Folgende Anforderungen muss jedes Referenzprojekt vollständig erfüllen, damit die Eignung für die anstehende Aufgabe nachgewiesen ist: a) Einordnung mindestens in die Gebäudeklasse 4 gemäß BauO NRW 2018 oder einer vergleichbaren Einstufung nach dem Bauordnungsrecht des Projektstandortes. b) Die Kosten der Technischen Anlagen (Kostengruppe 400 gemäß DIN 276 oder einer vergleichbaren landesspezifischen beziehungsweise internationalen Norm) des Referenzprojektes müssen mindestens 1,0 Millionen Euro netto (festgestellt als tatsächliche Abrechnungskosten zum Zeitpunkt der Fertigstellung) betragen. c) Jedes Referenzprojekt muss Planungsleistungen der Technischen Ausrüstung für mindestens drei der ausgeschriebenen Anlagengruppen nach § 53 HOAI (Anlagengruppen 1 bis 6) umfassen. d) Einordnung mindestens in nachfolgende Honorarzonen für Technischen Ausrüstung gemäß HOAI oder einer vergleichbaren Komplexität: - für Anlagengruppen 1, 2, 3 ,4 ,5 mindestens Honorarzone II - für Anlagengruppe 6 mindestens Honorarzone I e) Der Abschluss der Leistungen muss im Zeitraum vom 01.01.2018 bis zum Ablauf der Angebotsfrist liegen. Als Fertigstellung gilt die erfolgte fachtechnische Abnahme der Technischen Ausrüstung in

**MINDESTKRITERIEN** Die nachfolgenden Anforderungen müssen nicht von jedem einzelnen Referenzprojekt, sondern in der Gesamtheit der drei Referenzprojekte (gegebenenfalls verteilt auf die Projekte) erfüllt werden: f) In mindestens einem Referenzprojekt: Neubau eines Wohngebäudes mit mindestens 20 Wohneinheiten (oder eines Gebäudes mit entsprechendem Wohnanteil) sowie einer Tiefgarage. g) In mindestens einem Referenzprojekt: Einordnung in die Gebäudeklasse 5 gemäß BauO NRW 2018 oder einer vergleichbaren Einstufung nach dem Bauordnungsrecht des Projektstandortes. h) Über die Gesamtheit der drei Referenzprojekte sind sämtliche Anlagengruppen 1 bis 6 jeweils mindestens einmal nachzuweisen. i) In mindestens einem Referenzprojekt: Erbringung der Grundleistungen der Technischen Ausrüstung für die Anlagengruppen 1-3 in den Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß § 55 HOAI (beziehungsweise entsprechende Leistungen nach dem Recht des Projektstandortes). j) In mindestens einem Referenzprojekt: Erbringung der Grundleistungen der Technischen Ausrüstung für die Anlagengruppen 4-6 in den Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß § 55 HOAI (beziehungsweise entsprechende Leistungen nach dem Recht des Projektstandortes). k) In mindestens einem Referenzprojekt: Das Referenzprojekt wurde mit erhöhten energetischen Anforderungen nach einem anerkannten energetischen Gebäudestandard geplant und realisiert. Als anerkannte Standards gelten insbesondere Passivhaus, Effizienzhaus 40, Klimafreundlicher Neubau (KFN) oder ein hinsichtlich der energetischen Anforderungen gleichwertiger Standard. l) In mindestens einem Referenzprojekt: Die Fachplanung der Technischen Ausrüstung muss für ein Wohngebäude oder ein hinsichtlich der technischen Anforderungen vergleichbares Gebäude erbracht worden sein, das in Holz- oder Holzhybridbauweise ausgeführt wurde. Ein Referenzprojekt wird als Gebäude in Holz- oder Holzhybridbauweise anerkannt, wenn Holz oder Holzwerkstoff eine tragende oder konstruktiv prägende Funktion für das Gesamtgebäude übernehmen. Ein Referenzprojekt wird anerkannt, wenn mindestens eines der folgenden tragenden Bauteilsysteme maßgeblich aus Holz, Holzwerkstoffen oder Holz in Kombination mit anderen Baustoffen besteht: Tragwerk einschließlich Deckenkonstruktion oder tragende Außenwände. Hierunter fallen insbesondere auch Gebäude mit Stahlbetondecken und Holz-Systemaußenwänden (hierbei übernimmt die raumabschließende Gebäudehülle eine zentrale, systemische Funktion, sodass Holz integraler Bestandteil des Konstruktionskonzepts ist).

-----

Kriterium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderungen an die berufliche Befähigung und die berufliche Leistungsfähigkeit gemäß § 46 VgV: ---- 1) Für die Ausführung des Auftrags sind mindestens folgende Schlüsselpersonen vorgesehen: - Projektleitung HLS (Anlagengruppen 1 bis 3); - Projektleitung ELT (Anlagengruppen 4 bis 6); - Fachbauleitung HLS für die Objektüberwachung (Leistungsphase 8); - Fachbauleitung ELT für die Objektüberwachung (Leistungsphase 8). Die Funktionen können von derselben Person wahrgenommen werden, sofern sämtliche für die jeweilige Funktion festgelegten Mindestanforderungen erfüllt werden. ---- 2) Jede benannte Projektleitung - verfügt über einen erfolgreichen Abschluss eines ingenieurwissenschaftlichen Hochschulstudiums (Bachelor, Diplom oder Master) der jeweiligen Fachrichtung oder einen gleichwertigen Abschluss aus einem EU-/EWR-Ausland; - besitzt mindestens fünf Jahre Berufserfahrung in der Planung der Technischen Ausrüstung des jeweiligen Fachbereichs, davon mindestens drei Jahre Berufserfahrung als verantwortliche Projektleitung vergleichbarer Bauvorhaben besitzt. ---- 3) Jede benannte Fachbauleitung - verfügt über einen erfolgreichen Abschluss eines ingenieurwissenschaftlichen Hochschulstudiums (Bachelor, Diplom oder Master) der jeweiligen Fachrichtung oder einen gleichwertigen Abschluss aus einem EU-/EWR-Ausland; -

besitzt mindestens fünf Jahre Berufserfahrung in der Objektüberwachung/Bauüberwachung der Technischen Ausrüstung des jeweiligen Fachbereichs besitzt; - verfügt über Erfahrungen in der Bauüberwachung vergleichbarer Bauvorhaben. -----

Kriteerium: Keskmine aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auf Grundlage des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen GWB § 122 und der Vergabeverordnung VgV § 46 ist zu erklären, dass der Bieter über die für die ordnungsgemäße Ausführung des Auftrags erforderliche personelle Ausstattung verfügt:

---- - Für den Bereich HLS (Anlagengruppe 1-3) stehen mindestens drei qualifizierte

Fachkräfte (gerechnet in Vollzeitäquivalenten) mit einem berufsqualifizierenden

Hochschulabschluss oder einem gleichwertigen Abschluss der Fachrichtung

Versorgungstechnik, Technische Gebäudeausrüstung, Gebäudetechnik oder einer

vergleichbaren Fachrichtung zur Verfügung; ---- - Für den Bereich ELT (Anlagengruppe 4-6)

stehen mindestens drei qualifizierte Fachkräfte (gerechnet in Vollzeitäquivalenten) mit einem

berufsqualifizierenden Hochschulabschluss oder einem gleichwertigen Abschluss der

Fachrichtung Elektrotechnik oder einer vergleichbaren Fachrichtung zur Verfügung. ----

Qualifizierte Mitarbeitende im Sinne dieses Kriteriums sind Personen mit einem

berufsqualifizierenden Hochschulabschluss oder einem gleichwertigen Abschluss in einer für die ausgeschriebenen Leistungen einschlägigen Fachrichtung.

-----

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auf Grundlage des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen GWB § 122 und der Vergabeverordnung VgV § 45 ist die Leistungsfähigkeit durch die Vorlage einer Berufshaftpflichtversicherung zu erklären. Im Auftragsfall ist unverzüglich eine

Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von 2,0 Millionen € für Personenschäden

und von 2,0 Millionen € für sonstige Schäden - jeweils zur Verfügung 2-fach in jedem

Versicherungsjahr - bei einem in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen

abzuschließen und für die gesamte Dauer des Vertrages aufrechtzuerhalten.

-----

Kriteerium: Keskmine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auf Grundlage des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen

GWB § 122 und der Vergabeverordnung VgV § 45 ist der Umsatz des Unternehmens der

letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben, soweit er Dienstleistungen und

andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter

Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Bei Bietergemeinschaften gilt der addierte Umsatz der Mitglieder. Sofern sich der Bieter zum

Nachweis der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit auf Kapazitäten anderer Unternehmen

gemäß § 47 VgV stützt, werden deren Umsätze entsprechend berücksichtigt. Der

Jahresumsatz muss mindestens 0,4 Millionen Euro betragen. -----

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderungen an Befähigung und Erlaubnis zur

Berufsausübung (§ 44 VgV): Soweit nach den Rechtsvorschriften des Niederlassungsstaates

für die Ausübung des betreffenden Berufs eine Eintragung in ein Berufsregister, eine

Ingenieurkammer oder ein vergleichbares Register vorgeschrieben ist, liegt eine

entsprechende Eintragung vor. ---- Die Anforderungen an die Befähigung und Erlaubnis zur

Berufsausübung müssen von jedem Unternehmen erfüllt werden, das die entsprechenden

Planungsleistungen der Technischen Ausrüstung ausführt. Dies gilt insbesondere für

Mitglieder einer Bietergemeinschaft, Nachunternehmer sowie Unternehmen, auf deren Kapazitäten sich der Bieter gemäß § 47 VgV zum Nachweis der Eignung stützt, soweit diese entsprechende Leistungen erbringen.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderungen an Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (§ 44 VgV): Soweit nach den Rechtsvorschriften des Niederlassungsstaates eine Eintragung des Unternehmens in ein Berufs- oder Handelsregister vorgesehen ist, besteht diese Eintragung oder der Bieter verfügt über einen gleichwertigen Nachweis gemäß Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU. ---- Die Anforderungen an die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung müssen von jedem Unternehmen erfüllt werden, das die entsprechenden Planungsleistungen der Technischen Ausrüstung ausführt. Dies gilt insbesondere für Mitglieder einer Bietergemeinschaft, Nachunternehmer sowie Unternehmen, auf deren Kapazitäten sich der Bieter gemäß § 47 VgV zum Nachweis der Eignung stützt, soweit diese entsprechende Leistungen erbringen.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Schriftliches auftragsbezogenes Konzept

Kirjeldus: Im Rahmen der Ausarbeitung eines schriftlichen Konzepts ist auf fachtechnische Lösungsansätze zur Bearbeitung des ausgeschriebenen Planungsauftrags einzugehen: Bewertet wird die Qualität und Nachvollziehbarkeit der vom Bieter dargestellten fachtechnischen Lösungsansätze zur Bearbeitung des ausgeschriebenen Planungsauftrags. Die Bewertung erfolgt auf Grundlage einer schriftlichen Darstellung der vorgesehenen Herangehensweise an komplexe fachtechnische Aufgabenstellungen unter Bezugnahme auf Erfahrungen aus vergleichbaren Projekten. Die Darstellung kann durch Zeichnungen, Skizzen, Diagramme, Tabellen oder vergleichbare Unterlagen ergänzt werden. Die Ausführungen müssen einen konkreten Bezug zum ausgeschriebenen Vorhaben erkennen lassen und insbesondere aufzeigen, wie die dargestellten Vorgehensweisen und Methoden im Auftragsfall angewendet werden sollen. Im Rahmen der Darstellung sollen insbesondere folgende Aspekte berücksichtigt werden: - Maßnahmen zur Zusammenarbeit und Abstimmung mit dem Auftraggeber, - Maßnahmen zur interdisziplinären Zusammenarbeit mit anderen Fachplanern und Projektbeteiligten, - Maßnahmen zur Organisation, Durchführung und Dokumentation der Objektüberwachung einschließlich der Bearbeitung der Leistungsphase 8 sowie der vorgesehenen Präsenz vor Ort. Bewertet werden insbesondere: - die fachliche Qualität und Plausibilität der dargestellten Lösungsansätze, - die Nachvollziehbarkeit und projektspezifische Angemessenheit der vorgesehenen Vorgehensweise, - die Schlüssigkeit der organisatorischen und fachlichen Maßnahmen, - die Eignung der dargestellten Maßnahmen zur Sicherstellung einer ordnungsgemäßen, qualitätsvollen und termingerechten Leistungserbringung und einer kurzfristigen Verfügbarkeit vor Ort während der Planungs- und Ausführungsphase.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Schriftliches auftragsbezogenes Konzept

Kirjeldus: Im Rahmen der Ausarbeitung eines schriftlichen Konzepts ist auf die strukturelle Herangehensweise an das Projekt/Projektanalyse einzugehen: Bewertet wird die Qualität und Nachvollziehbarkeit der vom Bieter dargestellten Analyse der Projektaufgabe sowie der

hieraus abgeleiteten strukturellen Herangehensweise an die Bearbeitung des Planungsauftrags. Bewertet werden insbesondere: - Verständnis der Aufgabenstellung und der projektspezifischen Anforderungen, - Identifikation wesentlicher fachlicher, organisatorischer und terminlicher Herausforderungen beziehungsweise Risiken, - Identifikation von konkreten nachhaltigkeitsbezogenen Planungsansätzen und Maßnahmen im Bezug zum ausgeschriebenen Vorhaben, - Nachvollziehbarkeit und Plausibilität der dargestellten Herangehensweise, - Qualität, Zweckmäßigkeit und Projektrelevanz der vorgeschlagenen Lösungsansätze, - Erwartbarkeit einer sachgerechten und zielorientierten Projektabwicklung.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Schriftliches auftragsbezogenes Konzept

Kirjeldus: Im Rahmen der Ausarbeitung eines schriftlichen Konzepts ist auf eine mögliche Realisierung des Gebäudes in Holz-/Holzhybridbauweise einzugehen: Bewertet wird die Qualität und Nachvollziehbarkeit der vom Bieter dargestellten Betrachtungen zu einer möglichen Realisierung des Gebäudes in Holz-/Holzhybridbauweise. Im Rahmen der Darstellung sollen insbesondere folgende Aspekte berücksichtigt werden: - projektspezifische Besonderheiten und Herausforderungen bei einer möglichen Umsetzung des Projekts in Holz-beziehungsweise Holzhybridbauweise, - wesentliche, bei der Planung zu berücksichtigende technische, funktionale, energetische, wirtschaftliche und betriebliche Anforderungen, - hierfür vorgesehene Lösungsansätze, - Möglichkeiten zur Kompensation der gegenüber einer konventionellen Massivbauweise zu erwartenden Mehrkosten. Bewertet werden insbesondere: - die Nachvollziehbarkeit und fachliche Plausibilität der Ausführungen, - die projektspezifische Auseinandersetzung mit der Aufgabenstellung, - die Vollständigkeit der Betrachtung wesentlicher Herausforderungen, - die fachliche Qualität der dargestellten Lösungsansätze, - die Schlüssigkeit der Überlegungen zur wirtschaftlichen Kompensation möglicher Mehrkosten.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Es wird der Preis des Angebotes, einschließlich der Preise für die optionalen Besonderen Leistungen, der Preise für ein fiktives Honorar nach Stundenaufwand, sowie des Honorar-Zu-/Abschlags und der Nebenkosten gewertet.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 35

**5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: [https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f8975179b-46a2176b6645396&](https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f8975179b-46a2176b6645396&)

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 14/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: - siehe Anlage "TRI VGV-TA - Anlage2 Bieterbogen

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### **5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen



## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Registreerimisnumber: 07999

Postiaadress: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Linn: Köln

Sihtnumber: 50679

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)

Telefon: +49 22122124789

Faks: +49 22122123011

Internetiaadress: <https://www.stadt-koeln.de>

Hankija profiil: <https://www.stadt-koeln.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

### 8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen

Registreerimisnumber: 05515-03004-07

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Faks: +49251 - 411 2165

Internetiaadress: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

### 8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 919b4f36-9daf-466d-9bdd-b93b4f86e844 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 03/08/2026 13:43:03 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 538638-2026

ELT S väljaande number: 148/2026

Avaldamise kuupäev: 04/08/2026